

OGLASAJTE V  
NAJSTAREJŠEMU  
SLOVENSKEMU  
DNEVNIKU V OHIO

Izvršujemo vsakovrsne  
tiskovine

VOL. XXX. — LETO XXX.

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (ČETRTEK), JANUARY 30, 1947

ADVERTISE IN  
THE OLDEST  
SLOVENE DAILY  
IN OHIO

Commercial Printing of  
All Kinds

STEVILKA (NUMBER) 21

## Domače vesti

Stopinje v snegu so jih  
spravile v zapor

Trije mladeniči, dva stara 16  
let, eden pa 17, so oropali neko  
trgovino na 2782 E. 79 St. Ne-  
izkušeni mladeniči pa niso niti  
opazili, da je tenki plasti snega  
pokrila ulice.

Detektiva Charles Holmok in  
John Vondracek sta bila opozorjena  
od strani Steven Kovača,  
da so roparji odšli po Rawlings  
Ave. Ni bilo težko to ugotoviti,  
kajti stopinje, ki so se na snegu  
nahajale, so jasno vodile naravnost  
v stanovanje mladih tatu.

## Vile rojenice

Mrs. Vera Bostjančič iz 15800  
Holmes Ave., soproga Ivana  
Bostjančiča, ki je član uredništva  
"Enakopravnosti," je včeraj  
v Huron Road bolnišnici rodiла  
krepke fantka, prvorjenca. Vse je zdravo. Naše čestitke!

## Poroka

Prošlo soboto sta se poročila  
v Old Stone cerkvi Mr. Stanley  
Bergoch iz 15500 Glencoe Ave.  
in Miss Mary Jane Pack. Ženin  
je sin družine Mr. in Mrs. Gregory  
Bergoch, ki je pred prihodom  
v Cleveland mnogo let biloval  
v Strabane, Pa. Dvojica se nahaja na poročnem potovanju  
v Floridi. Bilo srečno.

## V bolnišnici

V Mt. Sinai bolnišnici se nahaja  
Mrs. Josephine Skedel iz  
1230 E. 168 St. Njeno stanje  
je resno in potrebuje transfuzije  
krvi, zato prosi družina, da  
če je kdo pripravljen darovati  
kri, da pokliče KE 6382. Obiski  
niso dovoljeni. Želimo jih, da bi  
se jih zdravje skoraj povrnilo!

## Novorojenček umrl

Včeraj zjutraj je umrl v Wo-  
man's bolnišnici novorojenček-  
sinček Mr. in Mrs. John in Ul-  
trude Tolar iz 18617 Cherokee  
Ave. Bil je prvorjenec. Mate-  
rino dekliško ime je bilo Suha-  
dolnik. Pogreb se bo vršil danes  
popoldne iz Želetovega pogrebnega  
zavoda.

## Dodataeno poročilo

K poročilu o smrti Marko  
Wolčanšek se nam dodatno po-  
roča, da je bil pokojni član dru-  
štva Naprek št. 5 SNPJ in dru-  
štva Carniola Tent št. 1288 TM.

## Prestala operacija

V Lakeside bolnišnici je srečno  
prestala operacijo pozvana  
Mrs. Mary Krašovec iz 1116 E.  
74 St. Želimo jih, da bi čimprej  
popolnoma okrevata!

## Redna seja

Društvo "Zavedni sosedje" št.  
158 SNPJ vabi svoje člane na  
polnoštevilno udeležbo na redni  
seji jutri večer ob 8.00 uri v  
Slovenskem društvenem domu  
na Recher Ave.

## Mrzli val napovedan

Vremenski urad napoveduje,  
da se bo milo vreme zadnjih dni  
spremenilo do jutri zjutraj v  
toliko, da bo živo srebro padlo  
na 20 stopinj, in da bo padanjem  
dežja sledil sneg.

## Prevzela gostilno

Poznana Mr. in Mrs. Frank  
Godič sta prevzela gostilno ob  
Mr. in Mrs. John Kern na 1273  
E. 55 St. Priporočata se roj-  
kom in prijateljem za obisk.

## Španija bi baje imela postati kraljevina

### Pogajanja med republikanci in monarhisti za odpravo Franca

Dopisnik "New York Times-a" C. L. Sulzberger, ki je pred kratkim vzbudil veliko pozornost s poročilom o sestanku, ki ga je imel z maršalom Titom, je poslal iz Berna v Švici zanimivo poročilo o govoricah, ki se širijo v zvezi z naporji za odpravo španskega diktatorja Francisca Franca. Poročilo se v izčrpku glasi:

Poročila, ki prihajajo iz Španije pravijo, da je ekonomski kriza tam (v Španiji) vsak dan težja. Vrh tega pa se še vedno vršijo pogajanja med republikanci in monarhisti, za odpravo Francovega režima brez prelivanja krv.

Do sedaj ni prišlo nobeno poročilo, da je kaj sklenjenega glede tega vprašanja. Iz španskih virov poročajo, da je osnova razgovoram, da se Don Juan, grof Barcelona, sprejme za španskega kralja s tem, da bi organiziral ustavno monarhijo, ki bi pozneje razpisala svobodne volitve.

Do sedaj so vsi takšni predlogi bili odbiti, ker se republikanci bojijo, da bo enkrat sprejetega kralja težko vreči iz sedla. Anarhisti v Kataloniji in komunisti se z vso vhemenco zoperstavljajo temu načrtu za ustanovitev monarhije.

**Franko bi bil pri volji  
izročiti oblast kralju**

Španski diktator Francisco Franco je že večkrat podal izjavno, da bi rad izročil oblast kakšnemu kralju, če in kadar bo prišel čas, da se odreče oblasti. Preteklega oktobra je povedal ke:

### "Press" trdi, da je podkupnina v izdaji likerskih dovoljenj znašala pol milijona

"Cleveland Press" nadaljuje z ekspozemjem položaja, o katerem trdi, da je obstojal tekom administracije bivšega gov. Lauscheta v zvezi z izdajanjem likernih dovoljenj raznim neobstojecim klubom.

Včeraj je omenjeni list poročal, da je prejel zaupne informacije, da so bile v tozadevni "raket" zapletene tri ali štiri lečne osebe v Clevelandu in Columbusu, ki so v teku zadnjih dveh let, predvsem pa v zadnjih dveh tednih Lausche-tovem administraciju, prejele blizu pol milijona dolarjev "grafta."

"Press" ne navaja nobenih imen, toda zahteva, da v polozaju takoj poseže velika porota, kateri se bo očividno dalo tozadne informacije.

Legalna pristojbina za likerska dovoljenja, ki jih država izdaja klubom, ki so sposobni dokazati 3-letni obstoje, znaša \$200, toda "Press" trdi, da so posamezniki, ki so pod kritivimi pretvezami dobivali take licence, dejansko plačevali od \$3,500 do \$6,000.

Kakor se trdi, je v aferi zapletenih več odvetnikov tukaj in v Columbusu, ki so v arhivih državnega tajnika iskali čarterje ne več poslujočih klubov ter proti visokemu plačilu sestavili "zapisnike", ki so prikazali "obstoje" klubov tekomp, ko sploh niso več poslovli; potem so izvršili "prenos" takih čarterjev na ime oseb, ki so dobitne licence za točenje opoznali pijač kot "legalni nasledniki" dotednih klubov.

Uradno se poroča, da so državni senat senci sklenili, da podvzame svojo lastno preiskavo glede poslovanja likerskega departmanta, ne glede na preis- kavo, katero vodi v tej zvezi državni justični tajnik Jenkins.

## KAJ ZANIMA IN KAJ ČITAO DANDANES NAŠA DEKLETA!

Po neki anketi, ki je bila razpisana med 200 učenkami šole "Kathleen Dell Secretarial School" v Bostonu, da se zve, kakšno čisto največ zanima naša dekleta, so bili podani naslednji rezultati:

Največ deklet in sicer 40 odstotkov čita z vsem zanimanjem takšna poročila kot "Moški napadel učenka". Dosti deklet pa čita z velikim zanimanjem novice o letalskih nesrečah, kot "20 oseb ubitih v letalski nesreči".

Vesti, ki se pojavljajo pod naslovom "Otrok izgubljen v gozdu", ne vzbujajo pri dekletih nobene pozornosti. Politične vesti kot "Sovjetska zveza ne prisne na predlage Zed. držav", so za veliko večino deklet strašno dolegačne novice.

Od 200 deklet sta samo dve rekli, da čita uredniške članke. Obe sta visoke postave in nosita močna očala.

### Apel na Anglio s Sovjetsko zvezo za prijateljstvo

Rusija strašna kot sovražnica in velika  
kot prijateljica, pravi dekan iz Canterburyja

LONDON, 26. jan. — Znani duhovnik anglikanske cerkve in dekan v Canterbury, Rev. Hewlett Johnson je naslovil na konferenco anglo - sovjetskega društva apel za boljše odnose z Sovjetsko zvezo.

Na konferenci je bila tudi sprejeta rezolucija, ki urgira angleško vlado, naj se takoj vrne k političnim smernicam sodelovanja velikih petih sil v okviru organizacije Združenih narodov in "jačanje naših (angleških) odnosa" z Sovjetsko zvezo.

Dr. Johnson je v svojem govoru oklical angleško trgovino z Sovjetsko zvezo, ki je znašala v letu 1946 vsega skupaj le 4,000,000 funtov šterlingov, ter jo označil za škandalozno".

"Kar nikar ne računajte na atomsko bombo", je rekel rev. Hewlett. Rusija jo bo v kratkem imela, če jo bo potrebovala. Sovjetska zveza je lahko strašna kot sovražnik, toda je lahko tudi velika kot prijatelj. Sovjetska zveza želi prijateljstvo, in je edino prijateljstvo z njim, ki lahko učvrsti mir v svezu.

Dekan je dejal, da ko je bil pri Stalinu, mu je sovjetski premier rekel, da je največja ovira pri prijateljskih odnosa med Anglijo in Sovjetsko zvezo tisk.

Chas. Lausche je izjavil, da ni teh dveh licenc nikdar govoril z John Lokarjem in da sta bili obe prošnji vloženi v dobrini veri in v smislu zakonov.

Njegova izjava tudi potrjuje resničnost že prej objavljenih poročil, da je gov. Lausche 11. januarja potom Lokarja dal likerskemu departmantu strogo naročilo, da se ustavi vsa izdaja likerskih dovoljenj.

Iz Columbusa se poroča, da je

## NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (ČETRTEK), JANUARY 30, 1947

## Zedinjene države umaknejo vse vojaštvo iz Kitajske

Priznavajo, da so se prizadevanja za končanje civilne vojne izjavila

## UGRABLJENI BANKIR BAJE UMORJEN

JERUZALEM, 2j. jan.—Palestinska policija, ki neprenehoma išče bogatega angleškega bankirja, katerega so Judje ugrabili pred nekaj dnevi, je po dala izjavo, da je "bankir verjetno bil težko ranjen, ko so juдовski podtalni uporniki napadli njegov dom pretekel nedeljo in ga kot talca odvedli neznamo kam."

## Babica obsojena na 7 let ječe

Na okrajni kriminalni sodniji je bila senci spoznana krivim 68-letna licencirana babica Mrs. Anna Nemancik iz 3014 Lorain Ave., ki je bila obtožena povzročitev umetnega splava, na kar je je sodnik Orr navljal apelom obtoženke in njenega odvetnika za milostno sodbo ob sodil v zapor od enega do sedem let.

V poroti, ki je babico spoznala krivim je sedelo 10 žensk in dva moška.

Sodnik Orr je pred izrekom kazni pripomnil, da je bila Mrs. Nemancik leta 1932 obtožena in spoznana krivim enakega prestopka, da pa ji je bilo takrat prizaneseno z zaporom, ko je obljubila, da se ne bo več ukvarjala z nepostavnimi operacijami na nosnih ženskah.

Na obravnavo pod enako obtožbo čaka šest drugih oseb, združenikov in babic, glede dveh slučajev pa velika porota še ni podala svoje odločitve.

## V počast pokojnemu očetu

Jutri večer se bo v prostorih Twilight Gardens na Lake Shore Blvd. blizu Chagrin Harbor vršila velika plesna priredba, katere čisti dobiček bo izrozen skladu za pobiranje otroške paralize. Veselico prireja Lake County Chapter of the National Foundation for Infantile Paralysis. Vodstvo Twilight Gardens sporoča, da se bo dalo celotni prostor na razpolago brezplačno, vsi natakarji in strežnici bodo stregli in delati brezplačno in kot dodatna atrakcija bo navzoč poznani slovenski čarovnik John J. Grdina. Podan bo vseskozi zanimiv program. Lastniki Twilight Gardens sodelujejo v polni meri, da bo jutrišnji uspeh čimvečji, in sicer v spomin njih pokojnemu očetu Mr. Johnu Gorniku, ki se je vsako leto trudil, da so se Slovenci častno odzvali z lepim prispevkom v omenjeni sklad potom veselice v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Vstopnina k jutrišnji priredbi bo \$1.00.

Oborožena sila Zed. držav v Kini obstoja iz okoli 10,000 vojakov marinskega oddelka.

Naznani so ameriške vlade se tolmači kot priznanje, da bi bil ves nadaljni trud za izravnavo razlik med Ciangom in komunisti brez uspeha, kakor so bili zamanjeni napori v tem pogledu v preteklosti.

## V PARAGVAJU SO PRIPRAVLJALI ZAROTO

ASUNCION, Paragvaj, 28. jan.—Paragvajska vlada je podala izjavo, da je grupa "nizjih častnikov" pripravljala zaroto v cilju, da se vrže sedanjo vlado. Vsi častniki bodo prišli pred vojaški tribunal.

## DANSKI KOLABORATORJI OBSOJENI NA SMRT

KOPENHAGEN, 28. jan.—Deset danskih kolaboraterjev z nacisti je bilo obsojenih na smrt zaradi zločinov, ki so jih vršili pod nemško okupacijo Danske. Obsodbo je izrekla kopenhaška sodnija.

NOCOJ: Plesna veselica "FDR Birthday Ball" v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Ves prebitek je namenjen v sklad za pobiranje otroške paralize.

## Vest o zvišanju rentov zanikana

WASHINGTON, 29. jan.—Zedinjene države so danes spričo izbegavanja in zavlačevanja njenih prizadevanj za končanje dolgotrajne civilne vojne na Kitajskem tako od strani centralne vlade generalisima Ciang-Kajška, kakor tudi od strani kitajskih komunistov, formalno naznane, da opuščajo svojo vlogo posredovalca.

Državni department je sklep objavil istočasno tukaj in na Kitajskem. Spričo tega se smatra, da bodo ameriške vojaške čete že v bližnji bodočnosti umaknjene iz Kine.

## Zed. države pretrgajo stike s posredovalnim odborom

Naznani izrecno pravi, da je državni department sklenil, pretrgati vse stike z "odborom treh", ki je bil ustanovljen pod ameriškim pokroviteljstvom 10. februarja 1945 z namenom, da skuša izravnati konfli

**"ENAKOPRAVNOST"**  
Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
HENDERSON 5311-12  
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)  
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:  
(Po raznemu v Cleveland in po pošti izven mesta):  
For One Year—(Za celo leto) \$7.00  
For Half Year—(Za pol leta) 4.00  
For 3 Months—(Za 3 meseca) 2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:  
(Po pošti v Cleveland, Kanadi in Mehiki):  
For One Year—(Za celo leto) \$8.00  
For Half Year—(Za pol leta) 4.50  
For 3 Months—(Za 3 meseca) 2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:  
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):  
For One Year—(Za celo leto) \$9.00  
For Half Year—(Za pol leta) 5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

. 104

# PROGRESIVNE SLOVENKE AMERIKE

PROGRESSIVE SLOVENE WOMEN OF AMERICA

Ustanovljene dne 4. februarja, 1934.

Inkorporirana dne 27. junija, 1938

GLAVNI STAN V CLEVELANDU, OHIO  
GLAVNI ODBOR "PROGRESIVNIH SLOVENK"  
Supreme Board Members of "Progressive Slovene  
Women of America"

PREDSEDNICA: Cecilia Subelj  
I. PODPREDSEDNICA: Agnes Zalokar  
II. PODPREDSEDNICA: Millie Bradac

TAJNICA: Josie Zakrajšek, 7603 Cornelius Ave.

BLAGAJNICARKA: Marion Bashel

POMOŽNA TAJNICA: Joyce Gorshe

ZAPISNIKARICA: Frances Gorshe

NADZORNICE: Jennie Skrl, Anna Pollock, Mary Ster,  
Cecilia GolobPROSVETNI ODBOR: Justine Pretnar, Mary Vogrin,  
Eleanore Kline, Frances Hudovernik,  
Gusti Frančeskin, Mary Zakrajšek

UREDNIKA: Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio



Žena, izkoristi  
prič o bljenju  
svobodo pravil-  
no in korakaj  
z duhom časa  
naprej!

## SOCIALNO ZAVAROVANJE ŽENE V JUGOSLAVIJI

Posneto iz "Naša žena." Ljubljana

V predaprilski Jugoslaviji je zakon o socialnem zavarovanju obstajal le na papirju. Izvajal se je te tam, kjer so delavci delodajalca prisili, da je vsaj delno izpolnjeval svoje obveznosti. Noseči ženi v službi je grozila odpustitev in marsikatera žena se je bala postati mati. Zato ni bil v/stari Jugoslaviji le slučaj, da so bili splavlji tako ogrožen žena na dnevnem redu, ker je bila ženi v primeru materinstva ogrožena eksistencija. Zaradi takega brezvestnega početja delodajalcev predaprilske Jugoslavije ni bilo eni mogoče posvetiti se materinstvu in si ustvariti srečno družinsko življenje. Z novim zakonom o socialnem zavarovanju pa ustvarja naša ljudska oblast čvrst socialni položaj žene in družine.

### Kaj prinaša ta zakon porodnici

Če je žena zavarovana v zadnjem letu vsaj šest mesecev ali v zadnjih dveh letih vsaj dvanajst mesecev, ji že pripada višja porodniška dajatev. V stari Jugoslaviji je morala biti zavarovana deset oziroma osemnajst mesecev; prejemala pa je manjšo vsoto kakor danes. Porodnica je upravičena prejemati hranarino šest tednov pred in šest tednov po porodu. Doslej je znašala hranarinu le 75 odstotkov dnevne plače, odslej naprej pa bo znašala od 75 do 100 odstotkov. To pa je odvisno od tega, koliko dni je zavarovanka v zadnjih petih letih res delala. Zakonodajna skupščina stoji namreč na stališču: čim več si dal, tem več dobijo.

Nova je tudi določba, da se zavarovanki lahko da na mesto porodniške hranarine oskrba v porodnišnici ali bolnici za enako dobo. Pravica do bolniške oziroma porodniške hranarine traja največ eno leto, seveda če je zavarovanka za delo nezmožna.

Če je mož zavarovan vsaj šest mesecev ali v zadnjih dveh letih vsaj dvanajst mesecev, je njegova žena upravičena do brezplačne babiške pomoči ali štirinajstdnevne oskrbe v bolnici in dobi prispevek za oskrbo otroka (300 dinarjev). Poleg tega dobi za prehrano otroka denarno podporo, ki traja dva meseca po porodu. Te ugodnosti uživa žena zavarovanca tudi v primeru, če pride do poroda dejeti mesecev po moževi smrti, če je zavarovanec izpolnjeval članske pogoje, ko je še živel, oziroma tik do svoje smrti. Doslej je imela to pravico le pet mesecev po moževi smrti.

### Kakšne pravice imajo rodbinski člani zavarovanca

Ce rodbinski člani zavarovanca zbolijo, imajo pravico do brezplačne zdravniške pomoči, do brezplačnih zdravil in zdravljenja, in sicer največ za dobo enega leta za vsako posamezno bolezni. Doslej so imeli pravico le za 26 tednov. Brezplačno oskrbo v bolnici imajo največ šest mesecev, kar so doslej imeli le štiri tedne. Do teh ugodnosti imajo pravico zavarovančevi starši, žena, zakonski, nezakonski in posvojeni otroci, vnuki in vnučkinje ter sestre in bratje do končanega 17. leta, oziroma do 23. leta, če hodijo v soči. Svojci zavarovanca, ki so nesposobni za delo, pa imajo pravico do teh dajatev, dokler traja njihovă nesposobnost. Seveda uživajo vse te ugodnosti le pod pogojem, da žive z zavarovancem skupaj in jih on dejansko vzdržuje.

### Kako je zavarovana vdova

Poleg bolniškega zavarovanja je žena zavarovana tudi za primer smrti svojega moža-hranilca, če je njen pokojni mož bil vsaj pet let zavarovan. Taki vdovi se prizna pokojnina v višini polovične pokojnine, ki jo je njen mož že prejemal, ali pa bi jo v času svoje smrti bil upravičen prejemati. To pokojnino ohrani vdova do svoje smrti, le v primeru ponovne poroke se ji izplačevanje pokojniške dajatve ustavi. Seveda pa pripadajo te dajatve le vdovam, ki so starejše od 40 let, mlajšim pa le v primeru, če imajo otroke, stare izpod 14 let ali pa če so same nesposobne za delo.

Ce vzamemo za primer, da je vdova imela prej pravico rente le za dobo treh let, sedanji zakon pa ji jo priznava do smrti, če se ponovno ne poroči—tedaj vidimo, da se je socialni položaj naše žene prav občutno zboljšal.

Pa tudi v primeru, ce pokojni mož ni izpolnjeval po-

## WHERE THERE IS A WILL — THERE IS A WAY

"The Slovene Women of America" are primarily an educational organization concerned with the problems of every day life of the family, the community as well as of the forces, which shape the conditions in the nation and the world.

We are deeply aware of the fact, that life and conditions around us will improve only as much as we are willing to study and improve them ourselves. The old Slovene proverb "Brez muje, se čevelj ne obuje" is as true today as it ever was.

Our sphere of activities is not limited only to our circles, where we carry on timely discussions, hold lectures, demonstrations, exhibits of handicrafts, needlework, etc., but we are also interested in the progress and success of all our community enterprises and institutions, because all of those things have an effect upon our daily lives. This group work and study is broadening our mental horizon and enabling us to acquire a new perspective on life and its many problems.

For an example, let us look at the importance of our National Homes, our benefit organizations, our cultural and athletic groups. They were organized by idealists and are being promoted today by the same kind of men and women.

There were pessimists who predicted, as many as 20 years ago, that stagnation and death is just around the corner for our community cultural and lodge life. The National Homes, which

gojev petletnega članstva in je bil zavarovan vsaj tri leta, ima vdova ob času njegove smrti pravico do odpravnine, in sicer v višini 50-odstotnega celokupnega zasluka iz celotnega njegovega zavarovanja. Po dosedanjem predpisu zakona 115 pravil Bratovske skladnice pa je dobila žena v takem primeru kot odpravnino 33 odstotkov tistih prispevkov, ki so bili za pokojnega vplačani. Ce vzamemo za primer: mož je bil zavarovan tri leta (36 mesecev) in imel plače 3,500 dinarjev mesečno. Od tega je plačeval 175 dinarjev za socialno zavarovanje. Po starih predpisih (33 odstotkov vplačanih prispevkov) je žena prejela ob njegovih smrti odpravnino v znesku 2,500 dinarjev. Po novem zakonu (50 odstotkov celotnega zasluka)—pa dobi pod istimi pogoji zasluka in zavarovanja izplačano 6,300 dinarjev. To je vsekakor mnogo višja vsota, ker se danes ta odpravnina odmerja po dejansko prejetem, zasluku, dokim se je prej odmerjala po vplačanih prispevkih.

Kar pa se tiče dejstva, da se pokojnina priznava vdom brez otrok in ki so sposobne za delo, le če so stare nad 40 let, to je vsekakor v skladu s cilji, ki jih zasleduje naša država, ki je tako potrebna obnova. Vsak človek, ki je sposoben za delo, mora pristopiti k delu in pokazati pripravljenost, da pomaga pri izgradnji našega gospodarstva. Krivčno bi bilo namreč, da bi ljudje, ki so za delo sposobni in se lahko sami preživljajo, padli v breme socialnega zavarovanja samo zaradi tega, ker je umrl oni, ki jih je do tedaj preživljalo. Vdova, ki je mlajša od 40 let in je sposobna za delo, je dolžna, da se sama preživlja.

Iz vsega tega je jasno, da so naše žene z novim zakonom o socialnem zavarovanju pridobile novo zagotovilo za svojo lastno preskrbo in za preskrbo svojih otrok ob smrti njihovih mož-hranilcev. S tem naša nova država omogoča našim ženam, da so dejansko enakopravne v družinskem in javnem življenju in da je vsej družini omogočeno dostojno življenje.

are as full of idealism, ambition and energy for creative expression, as we were or even more. Al: they need is a chance, proper instruction and guidance, in short, an all around better environment.

Just recently we are hearing and reading a lot about underpaid school teachers, delinquent children, etc. This sad state of affairs is supposed to exist on the general American scene. The reason—shortsightedness on the part of the people and the administrations. Conditions among us are similar. Let us therefore correct the erroneous ways in our midst, in our own community.

In the past years we have devoted much of our time and money for building and improving our community life in a more material way but if we really want to progress, it will be wise to invest from now on more time, energy and money in undertakings, which may not bring us material benefits in the form of dollars and cents, but will rather pay us lasting dividends in a more wholesome atmosphere in all our activities and enrich our own and our children's lives.

In the first place there is a real need for closer coordination between the children's and adult cultural groups. The children, either from an acting or singing group should really so to speak graduate right into the adult groups after they reach a certain age. Further it would be advisable to have a certain room or hall, which would be their regular club room or meeting place, which they could furnish and equip according to their taste under the supervision and guidance of an appointed leader and instructor.

A picnic ground in the country could also be made much more attractive for children if the place had for example—a number of swings, a nice sand pile, where the little kiddies could dig, mix and bake cakes, pies, etc. to their heart's content. Then a tennis court, a swimming pool, a baseball diamond in addition to the "balina" court would also be very useful. With all these attractions, the children, the young boys and girls would be eager to join and pa when they would announce a trip to the picnic grounds, instead of the usual: "I don't want to go! What am I going to do there? Stand around!"

Of course, all these things would cost quite a lot of effort, planning and also money. But under proper leadership, a lot of work could be done voluntarily.

Our firm belief is that by creating more ideal conditions for young and old, for those who enjoy a drink or two, play "balina," tennis or baseball, as well as for those who enjoy swimming, dancing, singing, acting, reading, discussing, etc. all of our clubs and lodges will benefit not only materially in attracting more and better type of people

into their midst but in the main morally and culturally, by gradually but surely developing better citizens who will be an asset instead of a liability to the community and to the country as a whole.

Our concluding thought is: Where there is a will—there is a way!

## Krožki poročajo...

"Progresivne" smo, kakor kmeti, mati, Delamo, žrtvujemo in delimo nesobično.

Božični prazniki so za nami. Stopile smo v novo leto 1947. Kaj nam bo prineslo to leto ne vemo. Po radiju nam obetajo preroki vse najboljše, posebno v novih iznajdbah smo napredovali bolj kot kdaj preje v zgodovini človeštva. Ampak kdo si bo mogel privočiti vse te udobnosti je pa drugo vprašanje.

Progresivne sestre smo si izmenjale iskrena voščila v krogu naših sej in aktivnosti, vendar pa vošči odbor kr. št. 1 vsem sestrám, ki so bolj oddaljene od nas ali so privezane na bolniško posteljo, srčno Novo leto!

V preteklem letu smo bile jačko zaposlene. Imeli smo različne prireditve. Za zaključek sestrami imeli semenj ali bazar, kateri je bil dobro obiskan in je prav dobro uspel. Tem potom se torek zahvalim sestrám za njih trud in požrtvovalnost. Ene so delale, druge so darovale, tretje so kupile, itd.

Mrs. A. Dolinar nam je naredil reklamni napis za na pročelje S. D. Doma popolnoma brezplačno. Lepa hvala, Mr. Dolinar!

V denarju so darovale za bazar: Mrs. Juršič \$6.00 ker je dobila "Pressure Cooker": Mrs. Ursula Copič \$5.00 ker ni mogla vsled zaposlenosti izvršiti kakega ročnega dela; Mrs. Ule in Mrs. Markovič in Mrs. Barbo po \$2.00; Mrs. Mohorčič \$3.00; Mrs. Coff \$1.00 in Mrs. Grobeljšek 50c. V krožku blagajno so darovale na seji: Mrs. Anna Zaic, Mrs. Blaž Godec in Mr. Marolt po \$2.00; Mrs. Frances Zupanc \$1.50. Prav lepa hvala!

Pri bazarju so bile najbolj pridne sestre Škerl, Gorjanc, Zafred, Janeč, Tomič, Košir, Mary Ogrinc, Anna Zelle, Vozel, Coff, Rebol, Skapin, Jagodnik, Levstik, Terbičan itd. Zabrežile bi rada vsa imena, pa se bojim, da bi bilo poročilo preobširno. Upam, da mi ne boste zamerile, kajti darovi in darovalke so vse zabeležene v knjigi in so bila prečitana na naši zadnji seji. V imenu krožka se vam še enkrat prav lepo zahvalim.

Kot tajnica se vam zahvalim tudi za sodelovanje v preteklem letu in upan, da bomo tudi v tekem letu delale za korist krožka "Progresivnih Slovenk" in še več za boljšo bodočnost človeka, za širši sporazum, medsebojno, družabno in mednarodno.

Ni na svetu problema, da ga žena ne bi mogla rešiti, samo če bi imela malo več zaupanja, trdne volje in potrpljenja. Načrivi je žena pridna kakovostenja, toda kar se javnih zadev tiče, plaha kakor zajec in se ne zaveda svoje moči. In ravno zato je bila ustanovljena organizacija "Progresivnih Slovenk", da obuja dobro v srcu žene, ki daje priliko za razgled v širši svet, preko praga domačih kuhih.

Ni na svetu problema, da ga žena ne bi mogla rešiti, samo če bi imela malo več zaupanja, trdne volje in potrpljenja. Načrivi je žena pridna kakovostenja, toda kar se javnih zadev tiče, plaha kakor zajec in se ne zaveda svoje moči. In ravno zato je bila ustanovljena organizacija "Progresivnih Slovenk", da obuja dobro v srcu žene, ki daje priliko za razgled v širši svet, preko praga domačih kuhih.

Enoglasno je izvoljen predsednik predstavnik odbora za publicitet, Mr. Joseph Ponikvar. Nadaljni odbor je: Jack Lavriha, Anton Grdina Sr., Frances Erzen, Anne Millavec, John Susnik in vsi iredniki naših slovenskih časopisov.

Nadalje je izvoljen veselčni odbor, v katerega so imenovani: Članice častne straže SDZ, Frank Cesnik, Joseph Lausin, Mary Makovec, Henry Medved, Rose Mickovic, Anne Millavec, Larry Ogrinc Joško Penko in John Rozance.

Predsednik tudi priporoča, da se izvoli vsaj enega govornika, da Predstavnik imen privede navzočim.

Enoglasno je sklenjeno, da predsednik Max Traven poda pozdravni govor, ter predstavi Councilman Eddie Kovacic kot ravnatelja nadaljnega programa. Za govornika sta imenovana Anton Grdina in Mr. Jack Lavriha. Predstavi se tudi godbe in njih voditelje.

Sklene se, da se imenuje veselica, ki vrši v četrtek (danesh) 30. januarja, 1947

## PROGRESIVNE SLOVENKE AMERIKE

(Nadaljevanje z 2. strani)

ke. Bilo je čas za malico. Vzela je nož in naredila z njim preko hleba velik križ. Potem je pričela rezati. Najprvo je odrezala kos najmlajšemu otroku, menjda najljubšemu svojemu otroku, potem nam sosedovim in vsem po vrsti. Vse je razrezala in nazadnje je še vprašala, če smo vsi dobili. Čeprav je bila morda sama lačna, je rajši vse razdelila, nič ni prezrla, nič v povračilo zahtevala, samo daja- la in delala je.

Vidite, tako je naša "Progresivna" žena! Dosti dela, toda nič ne zahteva in si ne lasti časti ali odlikovanj! To so pokazale jasno samo številke in finan- nem poročilu naše glavne tajni- ce.

Malo nas je, toda uspeh je bil velik in lep. Ko bi bila organizacija večja, bi bil tudi hlebec Progresivnih Slovenk večji, kosi blaga in kruha za sirote v domovini bi bili večji in tudi druge napredne ustanove tu po Ameriki bi bile deležne večjih daril.

Da se naša organizacija raz- mahne, kakor zaslubi po njenih preteklih delih, se obračam na vas sestre, da ne pozabite na- goroviti vaše prijatelje, da pri- stojijo k našim krožkom.

Kakor veste, smo sklenile, da bomo posvetile to leto samo za porast naših krožkov in organizacije. Bazar dne 7. decembra je bil prirejen izključno v ta na- men. Uspeh je bil lep.

Torej, na delo, sestre! Vsaka naj izrazi svoje mišljenje. Dobra ideja je včasih več vredna, kakor desetak. Seje našega krožka se vršijo vsaki prvi četrtek v mesecu v Slovenskem delav- skem domu na Waterloo Rd Upam, da se udeležite v polnem številu. Prosvetni odbor nam bo preskrbel govornika.

Zdravo!

Mary Vidrich,  
15718 Grovewood

**Korenine "Progresivnih" v Cle- velandu** so krepke. Napočil je čas setve po zunanjih nasel- binah.

Ker je to poročilo prvo v tem letu, želim izreči v imenu našega krožka št. 1<sup>st</sup> veselo in srečno. Novo leto urednici naše strani in celemu glavnemu odboru, vsem krožkom pa veliko uspe- ha v letu 1947.

Prihodnja naša seja se bo vr- šila v četrtek 6. februarja ob 7:30 zvečer. Bodite vse gotovo ob času na mestu, ker ob 8:30 se prične predavanje, za katere smo dobiti očesnega zdravnika, oziroma optometrista, dr. Viranta. Predaval bo o očesnih nedostatkih in boleznih. Ker je vid nadve dragocen dar, se boste članice gotovo poslužile te pri- like in prisile v velikem številu. Po predavanju boste lahko sta- vile vprašanja in dr. Virant vam bo z veseljem pojasnil. Članice, pridite na to sejo 6. februarja!

Dne 16. marca zvečer se bo- mo pa zopet poveseli in naza- bavale v družbi naših številnih prijateljev in somišljencov, ka- tere vabimo na to veselico že sedaj. Vstopina k plesu, za katerega bo igral Johnnie Vad- nabol orkester, bo 65c. Torej 16. marca vsi v Slovenski delav- skem domu naplesali in razve- sellili se boste tako, da ne boste izlepa pozabili "Progresivnih Slovenk".

Za praznike se nas je spom- nila naša dobra članica in bivša glavna predsednica organizacije, sestra Pavla Kline in nam po- slala cel bušel sladih oranž in "grape fruit" iz Floride, kamor se je preseila z družino pred nekaj meseci. Tako se je zgodilo, da smo po zadnji seji okusile sladi dar poleg kofetka in štrudla, katerega so pripravile naše pridne članice. Imele smo se res dobro in se prav po se- strsko pogovorile. Cenjena Mrs. Kline, zdelo se nam je, da ste

bila kar med nami. Vse članice se vam prav lepo zahvalimo in vam želimo obilo sreče v sončni Floridi.

Na januarski seji smo prido- bili v naš krožek zopet 6 novih članic. Dobrodoše med Progre- sivne!

Sedaj pa kličemo še ostalim slovenskim ženam in dekletom: Pristopite v naše napredne vrste! V skupnosti je moč! Po- samezne smo ničle, če smo še tako naprednega mišljenja; le skupno nekaj štejemo! In ka- kor sedaj vse izgleda, bomo še bolj potrebovale skupnost. Pome- nite, "Progresivne Slovenke" so edina naša ženska izobraževalna organizacija v Ameriki, ki je za ljudstvo in dela za ljudstvo.

V zadnjem času smo imele bolni dve članici in sicer Mary Slejko in Gertrude Božič. Vse vama želimo hitrega okrevanja in da kmalu spet prideta na naše seje. Članice, obiščite ju na domu.

Iz poročila naše tajnice je bilo razvidno, da smo imele zelo lep uspeh z našim bazarjem, ki nam je prinesel skupnega pre- ostanka \$437.24, kar smo poslale v glavnin urad. Upamo, da so imeli tudi ostali krožki lep uspeh.

Naš namen letosne leto je zbuditi naše Slovenke tudi po zunanjih naselbinah, da organizirajo krožke "Progresivnih Slovenk". Rokatinje, ustanovite krožke, kjerkoli vas je peščica naprednega mišljenja in jih pri- družite pod okrilje "Progresivnih Slovenk Amerike". Za po- jašnili, pravila, itd. pišite na našo glavno tajnico, Mrs. Josephine Zakrajšek, 7603 Corne- lia Ave., Cleveland, Ohio, in ona vam bo radovedje poslala vse, kar je potrebno za organizira- nje krožka.

Frances Wolf, poročevalka.

Nadaljni dokaz, da so Slovenci prejeli našo pomoč.

Cenjena urednica: Na naši zadnji seji je bilo prečitano pi- smo, katero Vam prilagam. Krožek prosi, da ga priobčite na naši uradni strani, ker mnene članice, da bi bilo dobro, da ga čita- jo posebno tisti, ki so bili in so še danes v dvomu, da so bili po- noči, katero smo poslale v do- novino "Progresivne Slovenke," deležni Slovenici.

Pismo je sledče:

"Novo mesto, 1. decembra 1946.  
Tovarišcam: Fani Kavčič, Frances Malavašič, Mary Ster, Frances Gorjanc in tovariju Frank Kavčič:  
"Zahvaljujo se Vam za po- zdrave, katero ste nam poslali ob priliku, ko ste zavijali oblike za izčrpavo in oropano jugoslo- vanskem prebivalstvu, se Vam potom tudi zahvaljujemo za vso pomoč, katero ste že in jo boste mogoče še naklonili Va- sim, res pomoči potrebnim ro- jakom."

"Moja hčerka Sonja, ki je sedaj stara 19 let, je bila od septembra 1943 v partizanih in se letos udeležila tudi dela na Mladinski progi v Bosni (Brčko-Banoviči), je dobila en plašč, katerega je bila res zelo potrebitna, ker je tudi ona bila med voj- no ob vse kakov ostala moja družina. Leta 1944 so nas iz- žaljali domobranec odgnali v zapore in ko smo se po osvobi- tri vrnili na dom, je bilo stanovanje popolnoma izčrpano, ni bilo oblek, perila, čevljev, niti pohištva niti kuhinjske posode, z eno besedo, bili smo ob vse. No, in v istem plašču je bil tudi listek z Vašimi pozdravi in željo, da bi se oglasili.

"Ne bom Vam opisoval mojih družinskih neprilik, ki smo jih pretrpeli v teh groznih časih, kateri so hvala Bogu za nami, ker, čeprav jih je za cel roman, Vas ne morejo posebno zanimati, ker smo si, čeprav rojaki, pravzaprav neznanji. Težko je tudi opisati trpljenje in grozote,

ki jih je pretrpelo ljudstvo, za to bi bilo potrebno napisati cele knjige in vendar si teh grozot ne more predstavljati nobeden, kateri jih ni sodoživiljal, ki jih ni videl na lastne oči. Zamislite si tole:

"Pred italijanskim izrednim sodiščem v Ljubljani stoji lepa, mlada gospa, obožena, da sodeluje v osvobodilnem pokretu.

Njena oblike je od pretepanja in mučenja v celici vsa razcepnata, tako da je skoro na pol na- ga. Med zasliševanjem pristo- pajajo italijanski oficirji in na- njeni razgaljenih prisih ugašajo čike od cigar in cigaret. Bila je ponosa, nič ni hotela izdati in fašistični razbojniki so jo ob- sodili na smrt.

"V Ribnici so domobranci od- gnali mater in dve hčerk, obe visokošolski, v zapor v Kočevje. Mučili so jih na najbolj nečlove- ske načine, za nohte zatikali ši- vanke, lomili prste, sedeti so morale na nočnih posodah, v kate- ri so bile sestrade podgane in tako dalje. Umorili so jih in še danes se ne ve, kam so jih za- kopali.

"Domobranci so prigrali pred kaplana Križaja mlado ženo, ki je bila tik pred porodom. Njen mož je bil pri partizanih. Ko je Križaj stopil z nožem k njej, da jo zakolje, ga je prosila, naj se vsaj otroka usmili, ki je v njej, on pa je z besedami 'to ni otrok, to je hudičevome' zamahnil z nožem in ženo se je zgrudila.

"Vidite, dragi rojaki, takih in podobnih grozodejstev se je zgo- diло na tisoče in tisoče in to ne samo pri nas, temveč po vsej Jugoslaviji. Žalostno dejstvo je, da so bili domači izdajalci razni legisti, belogardisti, domobran- ci, ustaši, četniki, mihajlovičevi in kakor so se že imenovali, skoro hujši in bolj krvolčni kot pa okupator. Narod tega ne bo nikoli pozabil.

"Kot sem že v začetku ome- nil, so me izdajalci pripravili ob vse, vendar sem sedaj kar nekako zadovoljen, službo imam tak- šno, da za skromno življenoza- dostuje. Veliko jih je, ki so še danes brez strehe, ker so jim okupatorji vse požgali, pa tudi ti ne godnajo, ker uvidevajo, da se v enem letu ne da vse na- rediti in potrežljivo čakajo, da bo zadost materiala in delovnih moči na razpolago.

"To pismo pošiljam samo na en naslov, ga boste že skupaj prečitali. Želim vsem prav vesele božične praznike in srečno novo leto in pošiljam prav iskrene pozdrave Vam in vsem Vašim.

"Ignac Zbačnik in družina."

Ker sem skupno z Medveško- vo sprejela posel poročevalke pri krožku št. 3 za leto 1947, bom že sedaj nekoliko poročala. Urad- nice za to leto smo ostale iste kot lani, izvzemši blagajničarke, ker se ne more udeleževati sej.

Da ne bo kake pomote, jih tukaj navedem: Frances Gorjanc, predsednica; Frances Julajlija, podpredsednica; Mary Ster, taj- nica in blagajničarka; Gusti Zu- pancic, zapisnikarica; nadzorne so: Mary Medvešek, predsed- nica; F. Zajc in A. Zupancic; po- ročevalki: Mary Medvešek in Gusti Zupancic.

"Radovedni ste, kako živimo sedaj. Ljudstvo je veselo, da so tisti grozni časi minuli, čeprav še nima vsega, kar bi bilo po- trebno za vsakdanje življence. V

pričetki je, da nismo več lačni in da smo oblečeni.

Res je nekaterih stvari bolj po- malem, tako na primer maščob, sladkorja in mesa, imamo pa za- dosti moke in kruha, tako da od lakote ni treba nikomur umriti. Se pa vse vsak dan in iz- boljuje. Tudi oblike in čevljev je sedaj še bolj malo za dobiti, kar pa ni čudno, če vemo, da so nam okupatorji vso našo indu- strijo uničili, vse tovarne porušili.

Tudi v tem oziru je čedalj bolj- še, ker se tovarne zelo hitro ob- navljajo. Pri obnovi sodeluje

vse, posebno pa mladina in go- tovno ste čitali v časopisu, v kaku-

kratkom času je bila izgotovljena

mladinska proga, kjer je de- lalo 62,000 mladincev in mla- dink in ki je za naše gospodar-

stvo zelo velikega pomena.

"Brezposelnosti pri nas ne po- znamo, ravno nasprotno, ljudi primanjkuje vseposvd in kdor dela,

ima tudi zaslužek tak, da

lahko živi kot se spodobi za člo- veka. Kapitalistov in velepos- estnikov, ki so priprosti delavski

narod izkorščali in na njegov

račun živeli in bogateli, ni več.

Pri nas velja geslo: 'Kdor ne

dela, naj ne je.'

"Seveda, se ne smatra da de- lavca samo tisti, ki dela s kram- pom in lopato, delavec je na pri- mer tudi tisti, ki piše v pisarni

ali zdravnik, inženir ali sploh,

ki opravlja kakšno delo, katero

služi skupnosti, katero je v ko-

risi splošnosti. Tudi plaže so

zelo potrebne, ker so vse

zadovoljni, da ne bodo

izčrpali vsega vsega.

"Naše seje se bodo vršile še na- dalje vsako prvo sredo v mesecu v društvenem domu v Euclidu.

Pozdrav!

biti sami svoji gospodarji, ker nočemo, da bi, kot v prejšnji Jugoslaviji, tuji kapital izko- riščal naše delavne moči in na- še naravno bogastvo. Zavedamo se, da bomo morali še trdo delati in skromno živeti, zavedamo se pa tudi, da je to v našo korist in dobrobit naših potomcev.

"Varujejo naši sladkih jedi in naj jedo samo trikrat dnevno. Odreči se morajo po malem vsem mesnim priboljškom, ki jih najraje uživajo, kruh, med, presno maslo, sir, slanina in sponkula dobre kave. Da ste vi- dele, kako hitro smo vse po- spravile! In kako sladke so bile oranže in kako "delius" štru- del! Hvala vama, Mrs. Kline in

Mrs. Skerl!

"Nadomestite naj se zavrhnila živila, ki pa vseeno nasito, to so zelenjave, solate, zabeljene le pičlo z oljem, pusto pečeno meso, ribe, krompir, sadje.

"Ob takih prehrani pa je nujno

potrebljeno nadzorstvo zdravnika ali vsaj v živiloznanstvu poučene kuharice.

"Tudi je treba pomisliti, da kratkočasno stradanje človeku lahko zelo koristi, medtem, ko dolgo trajajoče pomanjkanje človeku potrebe hrane lahko ugonobi. Nepremišljeno strada-

nje lahko oškoduje želodec. Po- javi se pomanjkanje želodčnega soka in s tem ginevanje krvo- tvornih snovi; to zlo pa vodi za seboj malokrvnost in celo vrsto drugih bolezni.

"Forsirano stradanje povzroča

v želodcu preveč kiseline in ustvarja nagnjenje k želodčnim oteklinam.

"Pri stradanju treba strogo

paziti na to, da dobi stradalec dnevno nujno potrebljeno množino beljakovin, ako se hoče ubraniti motnjem presnavljanja. Popo-

no odteganje močnatih jedi in

sladic lahko povzroča pomanj- kanje vitaminov, kar ima za po- sledico izpadanje zob in las. Za-

"Tudi mast pri prehrani ne sme popolnoma izostati, ker vsebu- je važne vitamine.

"Pa zopet kaj prihodnjič.

vzroča zato glad. A če ga vedno tešiš—se rediš.

"Varuje

PREŽIHOV VORANC:

**JAMNICA**

ROMAN SOSESKE

Spisan leta 1941. tik pred razpadom stare Jugoslavije

(Nadaljevanje)

DRUGI DEL

Prvo poglavje

Dobro leto pozneje je bila vsa Jamnica podoba kotu, ko najhuje vre. Prvič po dolgih letih so spet bile razpisane občinske volitve, s katerimi je bilo občanom dano, da si lahko izvolijo novo občinsko upravo. Stare se res že vsi navečili, saj se že skoraj niso mogli spomniti, kdaj je bila izvoljena. Tudi občinski možje so se že sami sebe navečili. Na občini je šlo vse navzdol; prišli so novi časi, nove razmere, nove potrebe in novi izdatki, ki so delali občinskem možem sive lase. Vedno več je bilo tudi občinskih revjev, ki jih je bilo treba podpirati, a od starih ni hotel nobeden umreti. Celo Ajta je še zmoreno tlačila travo po Jamnici. Najzgornejši dokaz propagajočega občinskega gospodarstva pa je bila cesta, ki je Jamnico vezala z zunanjim svetom, z Dobrijami. Nekdaj je bila ta cesta ponos vseh Jamničanov, ker je bila lepa, kakor sama deželna cesta, sedaj se je pa spremnila v pravo reko blata, luž in kotanj. Drugače tudi biti ni moglo, ker se je zadnja leta vsak dan vila po nej procesija domaćih in tujih vpreg, s katerimi so odažali les iz Jamnice na postajo in na dravski brod. Spozetka so kmjetje prodajali les zaradi dobre cene, pozneje, ko so cene znatno padle, so ga prodajali še več, da so mogli z izkupičkom kriti svoje vsakdanje, stalno naraščajoče potrebe. Cesta pa skoraj niso popravljali. Poskušali so sicer naložiti lesnim trgovcem poseben človek, kar pa občini ni uspelo. Lesni trgovci so zagrozili, da bodo tavek odbijali kmetom pri lesnih cenah. In tako je vse ostalo pri starem in čakalo boljših časov.

In ti časi so, kakor je kazalo, zdaj nastopili. Novost pri razpisanih občinskih volitvah je bila, da je zdaj smel voliti vsak polnoleten prebivalec občine in da je tudi vsak, komur bi se ljubilo, lahko vložil svojo listo. Kmetje so sicer majali z glavami nad takimi volitvami, toda večina se ni menila za to in ljudje so dobili pravo veselje do njih. Drajna, ki je imela največ volilice, je rekla, da bo vložila svojo listo. Hoje so grozile z isto stvarjo. Kmalu so tudi tesači, ki jih je zdaj kar mrgnalo po Jamnici, začeli trditi, da bodo storili isto, in Dovganoč se je očvidno hvalil po gostilji.

**Naprodaj**

je bivša Hočevanje farma na E. 338. cesti in Stevens Blvd.; obsega 210 x 950 čevljev. Hiša ima 10 velikih sob; hlev, poseben prostor za mleko, naravni plin in vse ugodnosti. Cena \$11,000. Za podrobnosti pokličite KE 5550.

**MARINKO'S BEVERAGES**  
SADJE IN ZELENJAVA  
Pivo — vino — Cordials

Dovažamo na dom in preskrbimo pivo in mehke pijske za svatbe in zabave.

Pokličite po 5. uru popoldne

**NOVOLETNE MISLI**

(Iz ruščine preložil: John Kaučič)

(Nadaljevanje)

Ako bi bili zmagali nuernberški zločinci — bi danes ne bilo več naših mest in naših otrok. Ne bi bilo bi svobodnega Pariza, ne mirnega Londona in tudi o New Yorku se ne more reči, ako bi bil danes še cel, kakor je. Ako bi bili zmagali nuernberški zločinci, bi mnogi žurnalisti, ki danes tako glasno lajajo na nas, končali svoj življenski vek v Buchenwaldu, ali pa v Dachau. Da se to ni zgodilo, se imajo zahvaliti naši junaka armadi, katera je pred štirimi leti v borbah pod Stalingradom rešila svet naci-fašistične kuge! Spomin na naše ogromne žrtve nas navdušuje pri našem delu za boljši svetovni mir in boljšo bodočnost prihodnjih pokolenj. Mismo dobro poznali duševno moč našega ljudstva in smo bili trdno prepričani v našo zmago. Naši sovražniki lahko svobodno potvarjajo zgodovino, toda naši milijonski grobov v naše zmage nad naci-fašizmom, ne bodo nikdar v stanu izbrisati s površja zemlje.

Celi svet danes trepeče v strahu za mir. V misli imam Evropo, po kateri so gazili nemški tanki in v mislih imam tudi Ameriko, ljudstvo, katero si tudi želi edino mir. Toda poleg ameriškega ljudstva je še druga skupina, ki je zaskrbljena ob obilici, tekom vojne nakopičenih dolarjev in ob notranjih nemidi. Ljudje mrzlično kupujejo drage izdelke in niti najmanj ne pomisijo na plot, za katerim se lahko že čez tri mesece, ali tri leta znajdejo. Stavke so na dnevnom redu: ustavlja se železniški promet, rudarji zapuščajo rudnike in milijonska mesta se pogrezajo v temo. Demobilizirani vojaki niso prinesli s seboj samo odrezane znake nemških častnikov in francoskih dišav, pač pa tudi mnogo skušenj, katerih prej niso imeli. Zato se prav lahko zgodi, da bodo zahetvali nekaj, kar dolarskim magnatom ne bo po volji; lahko pa se tudi zgodi, da bodo na neprenehanu bobnjanje reakcijonega tiska, lahko oddali svoj glas za kakšnega licemera, ki

**Loti naprodaj**

Na Naumann Ave. se proda 7 lotov; vse udobnosti. Cena vsake loti je \$650. Pokličite KE 5550.

**HARMONIKE**  
vseh vrst slovenske in nemške ter kromatične ali klavirske izdelujem in popravljam po zmernih cenah.

Vse delo je jamčeno.

Se priporočam  
**ANTON BOHTE**  
R. D. 2. Clymer. Pa.**Lepa prilika za vas**

Hiša na E. 77 St., 5 velikih sob spodaj, 3 zgoraj, v zelo dobrem stanju; fornice, garaža, nizki davki. Poceni za hitro prodajo. Se lahko takoj vselite.

Hiša na Arrowhead Ave., za eno družino, 8 sob; 1 spalnica in kopalnica spodaj, 3 spalnice in kopališče zgoraj. Gorkota na plin. Lepa oklica. Sadno drevje, cementiran dovoz.

Pokličite po 5. uri popoldne

KE 6275

Katherine Welter,  
Broker**Zavarovalnina**

proti ognju in nevihtam in avtomobilskimi nezgodam za ZANESLJIVO POSTREŽBO SE PRIPOROČA

**DANIEL STAKICH**

AGENTURA  
15813 WATERLOO RD.  
KE 1934

**NAZNANO!**

Vsem cenjenim znancem in prijateljem naznanjam, da smo prevzeli

**GOSTILNO na 1273 E. 55th St.**

(dobro poznani prostori Mr. in Mrs. John Kern)

Nudili bomo vedno fino postrežbo z najboljšo pijsko-pivom, vinom in prigrizkom. Se priporočamo za obisk.

**MR. IN MRS. FRANK GODIČ**

1273 EAST 55th STREET — EX 6715

Ilja Ehrenburg:

**NOVOLETNE MISLI**

(Iz ruščine preložil: John Kaučič)

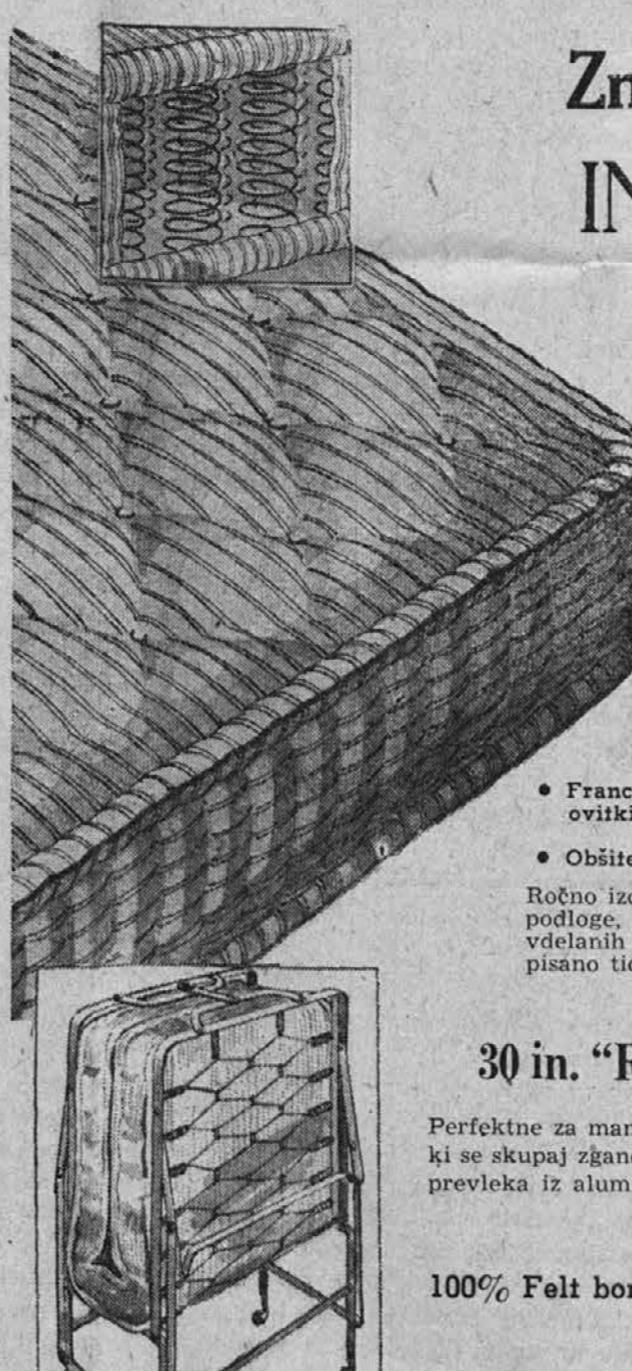
(Nadaljevanje)

vedno kriči o nekakšni "novi vojni", toda vprašanje je, kdo bo sposoben prisiliti jih, da bi ponovno umirati za kakšnega gobezdavega licemera . . .

Ako danes svetovni tisk manj piše o "tretji svetovni vojni", se to ni zgodilo zato, ker so uredniki in komentatorji pametnejši. Še vedno lahko čitamo časopisna poročila in bombastične govorje politikarjev in diplomatov. Nihče ne poroča o tem, kaj je rekel francoski vinski trgovec, ko je prečital d'Coull-ev govor, ali kaj je misli pennsylvanski ruder Smith o Churchillovem govoru v Ameriki, kajti vedeti moramo, da poleg govornikov obstaja tudi ljudstvo. Naši prijatelji v Pittsburghu, Lidicah, Lionu, Solunu, ali pa v Palestini, Bombay-u in Cairo, dobro vedo, zakaj je bil porušen Stalingrad in se veselijo vsake obnovljene hiše tam. Preje so se nekateri ljudje veselili prijateljstva z raznimi cesarji in kralji, mi se pa danes veselimo prijateljstva z narodami vsega sveta.

(Dalje prihodnjic)

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

**THE MAY CO'S BASEMENT****Znani "May DeLuxe"**  
INNERSPRING**MODROCI****\$34**

• Francoski znotranji ovitki

• Obšite stranice

Ročno izdelan modroc: 35 funtov trdne bombažne suknjene podlage, in 200 fino izdelanih jeklenih okroglih vzmeti vdelani eden v drugega. Vdelano v staro-modno težko pisano ticking blago. To je v resnici prava posebnost!

**30 in. "Roll-Away" zgibljive postelje**

Perfektne za manjše apartmante ali za koče. Postelja, ki se skupaj zgane in se spravi, ko ni v rabi. Privlačna prevleka iz aluminija.

**9.00**

100% Felt bombažni modroc za te vrste posteljo. 14.98

Oddelek z posteljnino

Še ena pošilja! Fine vrste 36-inčev

**Pobeljene kotenine 49c**

Mehka lepo izdelana pobeljena kotenina, 36 inčev široka, 160 sukancev na kvadratno inčo. Izvrstno blago za pregrinjalna na odeli, spodnje hlače, vzglavnike in nešteto drugih uporab na domu.

Le par izmed mnogih drugih posebnosti!

1.48 Pisani Luncheon prti	1.00
Plastična pokrivala za vzglavnike	.98c
32-in. Pisano močno Ticking blago	59c jd.
36-in. Pisano Outing Flannelette	55c jd.
18-in. Pisano blago za brisače za posobo	29c jd.
Z bombažem napolnjene odelje	4.10

Poštna in telefonična sporocila sprejemamo dokler traja zaloga  
Pokličite CHerry 3000  
Oddelek z hišnim perilom

Zato je boj slovanskih dežel z ZSSR na čelu boj za demokracijo in mir, t. j. za svoboden notranji razvoj, hkrati stvar vsakega iskrenega demokrata in vsakega iskrenega prijatelja miru med narodi. Slovenski narodi so s pomočjo ZSSR raztrgali verige imperializma, tako tujega, kakor tudi svojega lastnega. Njihov boj, ki je raztrgal verige imperializma, mora imeti velikanski mednarodni pomen.

Slovenski narodi z ZSSR na čelu stopajo kot prvi v borbi za mir in demokracijo. Tega dejstva ne smemo štetiti za slučajno, niti ne za posledico nekaknih posebnih nacionalnih ali rasnih odlik slovanskih narodov.

To dejstvo izhaja iz posebnih razvojnih pogojev v posameznih slovanskih državah. Ti pogoji so pripeljali do urešnjenja demokratičnega reda v slovenskih deželah. Ta red se razlikuje po oblikah in stopnjah. V tem oziru je prišla pred vsemi že daleč naprej Sovjetska zveza, ki ima najpopolnejši, sovjetski tip demokracije. Vendar, če gledamo od zunaj in v odnosu do zunanjega sveta, imajo vse te demokracije eno skupno lastnost: niti ena izmed njih ne ogroža drugih narodov. Naresno, one so po svojem bistvu take, da samo podpirajo osvobodilni boj drugih narodov.

**Harmonike naprodaj**

Proda se tri-vrstne nemške harmonike, Mervarjevega izdelka. Poizve se na 4017 St. Clair Ave.

**Hiša naprodaj**

Na E. 72 St., severno od St. Clair Ave. Za eno družino, 7 sob; lepe "tile" stene v kuhinji, nov fornez in v prav dobrem stanju. Vidi se lahko le po dogovoru. CHANAN BERMAN REALTY CO., MA 9739 — YE 1738.

**DOHODNINSKI DAVEK**

Z veseljem sporočamo našim številnim klientom, da bomo tudi letos pripravljeni nuditi najboljšo postrežbo pri izpolnjevanju pol za dohodninski davek za leto 1946.

Trgovec ali lastnik posestva bo prav storil, ako se bo zglasil v našemu uradu tekom januarja ali februarja.

Naša mnogoletna izkušnja, v katerem času se vedno nahajamo na St. Clair Ave., vam bo na razpolago.

Za dobro in točno ter zanesljivo izpolnjeno polo o dohodninskem davku, pridite k Mr. Marian Mihaljeviču.

Naš urad je odprt vsaki dan od 9. zj. do 7. zv., ob sobotah pa od 9. zj. do 6. zv.

**Mihaljevič Bros. Co.**  
6424 ST. CLAIR AVE.  
HE 6152

**TOOL & DIE MAKERS**

40 ur, 5 dni v tednu  
Dobra plača od ure  
Stalno delo  
Dobi delovni pogoji

**Bishop & Babcock Mfg. Co.**

1285 EAST 49th ST.

**POMOČNICE ZA URADNIŠKI LUNČ ROOM**

Delajte v čistem, prijetnem ozračju.

Morate biti veči angleščine. Samo čedne, snažne in večje žene v starosti 20 do 35 let se naj priglasijo.

Plača \$29 za 40 ur dela.  
Dobi se obede in uniforme.

Zglašite se pri

**THE OHIO BELL TELEPHONE CO.**  
Soba 901  
700 Prospect Ave.